



联合国
贸易和发展会议

Distr.
GENERAL

TD/B(S-XIX)/PREP/2
21 February 2002
CHINESE
Original: ENGLISH

贸易和发展理事会

中期审查进程第一次会议的报告

2002 年 1 月 28 日至 2 月 1 日，日内瓦

目 录

<u>章 次</u>	<u>页 次</u>
导 言.....	2
一、审查政府间机构的效率和效能.....	6
二、清查《曼谷行动计划》中所议定的各项承诺和工作方案的执行 情况.....	7
三、筹备有关贸发十大以来重要的新政策发展带来的机会和挑战的 交互式辩论和政策对话.....	8
四、闭幕发言.....	9
五、组织事项.....	10
 <u>附 件</u>	
出席情况.....	12

导 言

开幕发言

1. 理事会主席回顾说，理事会第四十八届会议曾核准进行了中期审查的基本方式，并确定了三项主要任务，即：(一) 审查政府间机构的效率和效能；(二) 清查《曼谷行动计划》(TD/386)中所议定的各项承诺和工作方案的执行情况；(三) 结合贸发十大以来重要的新政策发展带来的机会和挑战进行交互式辩论和政策对话。

2. 理事会还进一步商定，三位副主席将协助进行中期审查的筹备工作，具体分工如下：政府间机构问题——Federco Alberto Cuello Camilo 先生(多米尼加共和国)；依据成就指标对工作方案的执行情况进行清查——Eleanor M. Fuller 女士(联合王国)；结合贸发十大以来重要的新政策发展带来的机会和挑战进行交互式辩论和政策对话——Virasakdi Futrakul 先生(泰国)。理事会决定，负责政府间机构问题和清查工作的两位副主席将尽一切努力在曼谷举行的中期审查之前结束其工作。

3. 贸发会议秘书长感谢泰国政府人民慷慨地承诺主办中期审查会议，以及继续支持贸发会议。在中期审查会议期间，曼谷国际贸易和发展研究所将举行成立仪式，这也是贸发十大的一项具体成果。

4. 中期审查会议将提供一个机会，借此能够评估贸发十大以来所取得的成就，还可以讨论目前的形势，并依据新的发展来确定需要作什么样的调整。中期审查的目标不是对贸发十大所达成的协议提出疑问，因为纵观从那时以来发生的事件，还不需要进行任何重大的修改；中期审查的目标也不是为贸发十一大作准备。

5. 贸发会议的工作受到发展所依存的经济环境的特别影响。自贸发十大以来，经济形势的发展既有积极的一面，也有消极的一面。美国进入了衰退，其他主要工业化国家也正面临着困难。然而人们希望，衰退不会那么深远或持久，一些复苏的迹象能够看到。欧元的实行是一个历史性事件，这将影响世界的货币结构。与此同时，其他国家例如阿根廷的形势发展不能不令人严重关注，这使人们意识到在日益复杂的世界上发展所不断面临的挑战。

6. 在另一个层面上影响贸发会议工作的因素包括在多哈举行的世贸组织部长级会议。在多哈发起的广泛谈判以及在这些谈判中引入发展问题，将有力地影响贸发会议的工作，贸发会议将不得不探讨如何最好地迎接挑战，帮助各国从这些多边谈判中受益。秘书处已经设立了一个内部工作组，该工作组已经根据参加谈判的各代表团的要求拟定了向各代表团提供协助的全面方案。将对贸发会议工作产生重大影响的其他事件包括第三次联合国最不发达国家问题会议、为发展筹措资金问题国际会议、可持续发展问题会议。

7. 贸易谈判是发展的必要条件，但不是充分条件。这种谈判创造了机会，但若充分利用这些机会，每个国家还须增强自己的生产能力、实现多样化以及提高竞争力。《曼谷行动计划》中涉及的有关行动包括加强生产部门，改善提高储蓄和吸引投资的能力，发展工商企业部门，在本国供应商和跨国公司之间建立协同增效的关系，创造改进技术应用的必要条件等。这些行动需要与贸易谈判同时进行，而不是在贸易谈判之后进行。

8. 最后，他再次强调，应该借中期审查的机会，探讨如何参照有关的形势和困难来确定《曼谷行动计划》的着重点，并且确立优先目标。

9. 泰国代表以 77 国集团和中国的名义发言，他说，中期审查是极为重要的活动，中期审查的成功将为贸发的十一大奠定基础。中期审查是在一个关键的时刻进行的，因为全球经济正遭遇着半个世纪以来最严重的全球性紧缩，而发展中国家正受到严重的影响。中期审查是一个良好的机会，可以借此机会就执行《曼谷行动计划》方面已经取得的成果和仍需要做的工作以及就发达国家和发展中国家如何一起共渡难关交换意见。77 国集团和中国将为中期审查工作的成功作出积极的努力。

10. 孟加拉国代表以最不发达国家的名义发言，他说，自贸发十大以来，发生了一些影响最不发达国家的重要事件，并为贸发会议带来了一些具体的义务。因此在贸发会议工作计划中，最不发达国家应处于核心位置。具体地说，贸发会议应该继续落实在布鲁塞尔通过的《支援最不发达国家的行动纲领》。设立最不发达国家、内陆发展中国家和小型岛屿发展中国家高级代表的职位，并没有改变贸发会议在向最不发达国家提供实质性援助方面的任务，事实上联大曾要求加强贸发会议。

11. 《布鲁塞尔行动纲领》请理事会考虑将其关于最不发达国家问题的会期委员会改设成常设委员会。理事会在其第 467(XLVIII)号决定中决定，结合审查政府间机构问题来开始就这一事项进行磋商。设立常设委员会的建议是独立于《行动纲领》第 116 段中的建议的，因此希望在本次会议上这一问题会得到适当的处理。

12. 用于支援最不发达国家的信托基金是一项受到欢迎的倡议，但收到的捐款依然不让人满意。贸发会议应在筹资方面加倍作出努力。投资、技术和有关资金问题委员会和促进投资机构世界协会曾强调在发展中国家进行人力资源开发的重要性，希望这一点反应在贸发会议技术援助方案的执行过程中。《曼谷行动计划》呼吁贸发会议制定一项向最不发达国家提供技术援助的一体化方案，希望这方面的资金需求的评估工作会很快完成。

13. 贸发会议的专家会议对最不发达国家的政策分析和决策过程起到了促进作用，但由于缺乏资金，限制了最不发达国家专家的参与，如果这些专家不能参加，那么会议的建议对最不发达国家来说可能不是十分相干。另外专家会议的建议与委员会的决定之间也存在着差异。希望这些问题都能得到解决。

14. 发展中国家面对的外部环境依然是不利的，与以往一样。最不发达国家的发展伙伴需要采取更为积极的行动，来改善这种环境。希望中期审查会议对最不发达国家的关切加以讨论。

15. 西班牙代表以欧洲联盟的名义发言，他说，希望由于进行中期审查，贸发会议将得到加强，以便在执行其任务方面变得更为有效。对中期审查必须结合最近的发展来看待，尤其是第三次联合国最不发达国家问题会议和在多哈举行的世贸组织部长级会议。后一会议给贸发会议带来了重要的挑战，因为这是将发展问题列入议题的第一次世贸组织部长级会议，并且具体提到了贸发会议。关于审查政府间机构的问题，贸发会议可以发挥更好的作用，有必要对其工作机制进行深入的审查。任何机构改革都不应该增加政府间会议的次数。关于清查工作，目标不是就《曼谷行动计划》重开谈判，而是试图更有效地执行该计划。中期审查的三个主要议题是相互关联的，因此应一起处理。最后，他感谢泰国政府担任中期审查会议东道国。

16. 挪威代表说，中期审查是个良好的机会，可以借此清查应取得的成果，并探讨如何应对新的挑战。目标不是对贸发会议十大的成果进行重新谈判，而是对新的发展例如第三次联合国最不发达国家问题会议、世贸组织多哈部长级会议、为发展筹措资金问题会议以及可持续发展问题会议等加以考虑。希望中期审查能够提供一般性方向，来指导如何确定今后工作重点。这就意味着确立优先目标并进行合理化。贸发会议在这方面的比较优势具有极大的重要性。关于审查政府间机构问题，有必要改进专家会议，仔细地审视各委员会的工作，并加强理事会的工作。最后，他感谢泰国承诺担任中期审查会议的东道国。

17. 乌干达代表以非洲集团的名义发言，他说，关于政府间机构问题，目标不应是进行重大的修改，而是改善其运作。关于清查工作，不应该试图就《曼谷行动计划》重新谈判。需要得到处理和解决的两个具体问题一是为发展中国家专家参加贸发会议专家会议提供可预测的资助，二是执行《曼谷行动计划》第 166 段。

18. 贸发会议的政府间机制必须能够对最近发生的事件作出反应，但必须谨慎小心，不使它偏离其核心任务。关于理事会的最不发达国家问题会期委员会，他呼吁将该委员会改成一个常设委员会。新设的最不发达国家、内陆发展中国家和小型岛屿发展中国家高级代表办公室有其自己的任务，并没有与贸发会议最不发达国家问题的工作重叠，《支援最不发达国家的行动纲领》应该融入到这一工作中。清查工作的目标应是进行必要的纠偏，确定贸发十大以来所取得的成果和在贸发十一大之前仍须进行的工作，以及最大限度地落实《曼谷行动计划》。最后他感谢泰国主办中期审查会议。

第 一 章

审查政府间机构的效率和效能 (议程项目 3)

19. 多米尼加共和国代表以中期审查的主要议题(政府间机构问题)的负责人的身份发言,他说,有必要使贸发会议能够对变化作出反应。关于审查政府间机构的问题,他在 12 月和 1 月份与所有区域集团进行了非正式磋商,由于这些磋商,他提出了一项非正式文件,作为中期审查进程第一次会议的讨论基础。

非正式会议

20. 在非正式会议上继续进行了审查工作。

闭幕全体会议

21. 多米尼加共和国代表以中期审查工作的政府间机制问题负责人的身份发言,他说他的最初非正式文件得到了广泛的修改,现在提交给会议的是 1 月 29 日完成的新草稿。发现两个问题具有决定性意义。第一个是专家资助问题,这一问题正由中期计划和方案预算工作组审议,并会影响到未来专家会议的效能。第二个问题是在纽约设立最不发达国家、内陆发展中国家和小型岛屿发展中国家高级代表办事处的问题,将会影响到贸易和发展理事会的工作和能力建设工作的有效性。

22. 主席说,可以假定,为筹备中期审查进程第二次会议,将会继续举行非正式磋商。

第 二 章

清查《曼谷行动计划》中所议定的各项承诺 和工作方案的执行情况

23. 联合王国代表以中期审查的主要议题(清查工作)的负责人的身份发言，说秘书处为清查工作做了准备，产生上了一份关于 2000-2001 年的方案评估意见(TD/B(S-XIX)/L.1)。清查工作将以一般性发言开始，在一般性发言之后，将对各个分方案的活动逐个地进行审查。目的是了解所取得的成就，确定仍需要做的工作，并从过去的情况中吸取教训，以期改进执行工作。

非正式会议

24. 在非正式会议上继续进行了清查工作。

闭幕全体会议

25. 联合王国代表以中期审查的的主要议题清查问题的负责人的身份发言，她说在第一次会议期间，讨论了两个分方案以及执行《曼谷行动计划》第 166 段的问题。秘书处正在编写讨论摘要，讨论摘要将在第二次会议之前成为磋商的内容。关于秘书处所作的读者调查(UNCTAD/EDM/Misc.201)，鉴于答复的人不多，调查尚不能视为具有代表性。请各成员国在第二次会议之前对调查表作出答复。

第 三 章

筹备有关贸发十大以来重要的新政策发展带来的机会 和挑战的交互式辩论和政策对话 (议程项目 4)

26. 泰国代表以中期审查的交互式辩论和政策对话问题负责人的身份发言，他简要报告了曼谷中期审查会议组织工作各个方面的情况，以及东道国所做的有关筹备工作。他还散发了一份非正式文件，载有审查工作的暂定计划和对交互式辩论的说明。

27. 审查工作从 4 月 30 日开始，到 5 月 2 日结束。计划的主要内容包括理事会第三十九届特别会议的开幕、审查会议的开幕式、两次交互式辩论、特别会议的闭幕式。第一次交互式辩论将侧重于贸发十大以来所产生的经济政策挑战，第二次辩论将侧重于全球化形势下的未来发展挑战。

28. 在 4 月 28 日星期三，将请参加特别会议的各国代表参加朱拉隆功大学国际贸易和发展研究所的成立仪式。

第 四 章

闭 幕 发 言

29. 巴拉圭代表以拉丁美洲和加勒比集团的名义发言，他说中期审查的目的是评估在执行《曼谷行动计划》方面所产生的问题并探讨如何提高贸发会议今后工作的效能。但是，“提高效能”不等于削减预算，用更少的钱办更多的事，而是通过富有创新精神的符合实际的措施来应对新的挑战。《曼谷行动计划》体现了这种主动精神，因此应充分地予以落实。

30. 发展中国家正在开始各个领域的一系列谈判，在了解其优先目标并实施其发展政策方面面临着困难。它们因此需要贸发会议的支持，而削减经费只会对这种支持产生不利影响。

31. 关于政府间机构问题，加强此种机构将会提高其建议和结论的质量。加强贸发会议的政府间机构与其他政府间机构之间的联系应是一项优先工作。关于清查工作，很显然，在执行《曼谷行动计划》方面还有许多工作要做。应该确保在联合国的一个论坛上做出的决定不会在联合国的另一个论坛上受到不利影响或拖延。政策与预算之间必须保持一致，这种一致性须保持到最后通过阶段。关于结合新的政策发展进行政策对话的问题，世贸组织多哈部长级会议取得的成果构成了重要的参数，它影响着贸发会议的未来工作。此外，在蒙特雷举行的为发展筹资问题会议将会为国际供资与合作机构确定优先目标。

32. 最后，在任何讨论或谈判中都不应忽视贸发会议工作对发展具有的意义。

第 五 章

组 织 事 项

A. 会议开幕

33. 中期审查进程第一次会议于 2002 年 1 月 28 日由理事会主席 Ali Said Mchumo 先生(坦桑尼亚联合共和国)主持开幕。

B. 主席团成员

34. 主席团成员是由理事会第四十八届会议选出的，名单如下：

主 席：Ali Said Mchumo 先生 (坦桑尼亚联合共和国)

副主席：Iouri Afanassiev 先生 (俄罗斯联邦)

Toufik Ali 先生 (孟加拉国)

Federico Alberto Cuello Camilo 先生 (多米尼加共和国)

Douglas M. Griffiths 先生 (美利坚合众国)

Eleanor M. Fuller 女士 (大不列颠及北爱尔兰联合王国)

Virasakdi Futrakul 先生 (泰国)

Nathan Irumba 先生 (乌干达)

Toshiyuki Iwado 先生 (日本)

Kalman Petocz 先生 (斯洛伐克)

Jacques Scavee 先生 (比利时)

报告员：Federico Perazza Scapino 先生 (乌拉圭)

C. 通过议程和安排会议工作

35. 在开幕会议上、TD/B(S-XIX)PREP/1 号文件所载的临时议程被通过，全文如下：

1. 通过议程和安排工作
2. 审查政府间机构的效率和效能 TD/B(S-XIX)/PREP/2
3. 清查《曼谷行动计划》中所议定的各项承诺和工作方案的执行情况

4. 筹备有关贸发十大以来重要的新政策发展带来的机会和挑战的交互式辩论和政策对话
5. 其他事项
6. 通过报告

D. 其他事项——贸发会议的会议日历

36. 在 2002 年 2 月 1 日的全体会议上，贸易和发展理事会核准了对贸发会议会议日历的下列调整：

2002 年 2 月 13 日将举行中期审查和方案预算工作组第三十八届会议第二次续会；

2002 年 2 月 18 日至 21 日将举行企业、工商促进和发展委员会第五届会议；

2002 年 3 月 25 日至 28 日将举行中期审查进程第三次会议。

E. 通过报告

37. 在中期审查进程第一次会议闭幕全体会议上，理事会在各代表团可对发言摘要作出修正的前提下，通过了其报告草稿(TD/B(S-XIX)/PREP/L.1)，并授权报告员依照闭幕会议的进行情况完成报告。

附 件

出 席 情 况*

1. 下列属于中期审查进程第一次会议成员的贸发会议成员国派代表出席了会议：

阿尔巴尼亚	萨尔瓦多
安哥拉	埃塞俄比亚
阿根廷	芬兰
奥地利	法国
孟加拉国	德国
巴巴多斯	加纳
白俄罗斯	危地马拉
贝宁	几内亚
巴西	印度
保加利亚	伊朗(伊斯兰共和国)
布隆迪	爱尔兰
加拿大	以色列
中国	意大利
哥伦比亚	牙买加
刚果	日本
科特迪瓦	肯尼亚
古巴	拉脱维亚
朝鲜民主主义人民共和国	莱索托
丹麦	阿拉伯利比亚民众国
多米尼加共和国	卢森堡
厄瓜多尔	马达加斯加
埃及	马来西亚

* 与会者名单，见 TD/B(S-XIX)/PREP/INF.1。

墨西哥	斯里兰卡
摩洛哥	苏丹
纳米比亚	瑞士
尼泊尔	阿拉伯叙利亚共和国
荷兰	泰国
尼日利亚	特立尼达和多巴哥
挪威	突尼斯
阿曼	土耳其
巴基斯坦	乌干达
巴拿马	乌克兰
巴拉圭	阿拉伯联合酋长国
秘鲁	大不列颠及北爱尔兰联合王国
菲律宾	坦桑尼亚联合共和国
葡萄牙	美利坚合众国
大韩民国	乌拉圭
俄罗斯联邦	越南
塞内加尔	也门
新加坡	赞比亚
斯洛伐克	津巴布韦
西班牙	

2. 下列非中期审查进程第一次会议成员的其他贸发会议成员国派观察员出席了本届会议：

文莱达鲁萨兰国
教廷
莫桑比克
斯威士兰

3. 下列政府间组织派代表出席了会议：

非洲、加勒比和太平洋国家集团
欧洲共同体
阿拉伯国家联盟

伊斯兰国家会议组织

南方中心

4. 下列专门机构和有关组织派代表出席了会议：

国际劳工组织

国际货币基金组织

世界贸易组织

5. 联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处、人权事务高级专员办事处以及国际贸易中心也派代表出席了会议。

-- -- -- -- --